

# 華語觀天下

Advanced Mandarin: Reading in Modern Affairs



高級華語閱讀教材 | 掌握社會時事脈動

## 編輯理念

### 內容規劃

《華語觀天下》是一本結合當代時事學習和溝通式教學的高級華語閱讀教材。教材內所選的題材有別於一般市面上的華語教材。本教材以拓展學習者的華語知識、語言廣度與深度為目標，從常見的教材主題延伸到當代事物、網路熱門議題、流行新知等環繞在臺灣社會、文化之相關話題。舉例來說，現今華語主流教材普遍先從環境保護、氣候暖化、溫室效應等內容開始教起，本教材則以主流議題為基礎，進而延伸議題，其探討內容涉及廣泛的當代社會變遷、環境影響、政策實施等不同主題，期望以宏觀之角度來幫助學習者拓展語言知識，並發展針對特定主題的批判思考之能力。

本教材預計規劃十二個主題，如：電動車世代、快時尚與外送平台、自媒體、國民法官等議題，每個主題包含兩篇課文，共計二十四篇課文。每單元主題特別選定一網路資源作為課前指定瀏覽範圍，搭配作業本練習，協助學習者課前預習及課後複習，並有更多機會接觸真實語料。

### 學習目標規劃

本教材內容文本素材選自時事評論媒體、報章雜誌，並予以最小幅度的調整，目標是幫助學習者從為教科書編寫的人工語言材料過渡到為母語人士編寫的真

實語料，期盼教材使用者藉由詞彙量的拓展，能更為貼近真實語料，並培養學習者表達觀點、進行摘要、做出評論、批判甚至獨立創作之語言能力。

## 程度規劃

本教材適合來臺學習華語的外籍人士，也適用於海外對華語學習有興趣的外籍學生。教材的語言程度以臺灣華語文能力基準第五級為起點，涵蓋第六級，並促使學習者朝第七級的指標邁進，對照臺灣主流教材屬於第 5 級 (CEFR-B2/ACTFL-Advanced-Mid)，適合學完《當代中文課程 4》的學生學習，亦可做為主題式的學習教材，每課分別有兩則課文與話題討論，並包括詞彙和句型的練習題，以閱讀與主題相關之話題來提升閱讀理解與口語表達的能力。

## 語言規範

本教材所使用的詞類架構以《當代中文課程》的八大詞類為主，並根據國家教育研究院所公布的「三等七級詞表」為主要教材選詞依據，並結合「教材編輯輔助系統」、「詞語分級標準檢索系統」作為教材編排時的參考。在句型結構部分，編者參考「語法點分級標準檢索系統」將常見的句型列出，以簡明易懂的用法解釋，結合「華英雙語索引典系統」的語料編寫例句，協助使用者了解句型的功能、語用情形，期以降低學習者的學習負擔。





# 第一課 守護海洋

## Lesson 1: Marine environmental protection

### 學習重點

1. 學習海洋環境保護相關詞彙。
2. 能說明塑膠垃圾對海洋的影響力。
3. 能談論保護海洋及其生態的重要性。

### 課前思考

1. 就動物而言，環境保護對其有何意義？
2. 請談談貴國為動物所施行的環境保護政策為何？

### 課前瀏覽資源

請上網瀏覽行政院環境保護署「一次用產品源頭減量宣導網」







## 【課文一】

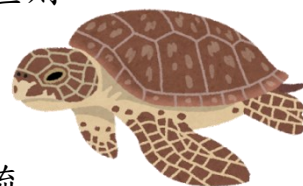
## 為了海龜

近年全球「減塑」行動、「限塑」倡議的「聲浪」不斷，在知名社群網站 YouTube 上，一部從海龜鼻孔中拔出塑膠吸管的影片引發「熱議」，共計有數千萬「點閱數」，進而帶動一波減塑風潮，成為塑膠吸管使用史的「轉捩點」。

該起事件源自一群海洋生物學家在「哥斯大黎加」發現一隻海龜的鼻孔裡卡了一小節「異物」。經過一番「掙扎」，眾人用「鉗子」將異物拔出來後，「赫然」發現竟是長達 15 公分的吸管，該影片畫面「血腥」、讓人「於心不忍」。令人難以想像這麼長的吸管從鼻孔插入，並且「嵌」在海龜的鼻孔裡不知有多長的時間了。

自 1888 年「吸管」問世以來，人類的的生活便離不開這「微不足道」卻又在生活中扮演「舉足輕重」角色的小東西，誰能想到在 21 世紀的現代社會中「吸管」竟成了「禍害」海龜的「兇手」之一？該起事件使得眾多環保團體、動物保育人士紛紛出面「怒吼」，替海洋動物發聲，要求各界禁止使用塑膠吸管。

由於吸管具有材質輕的特性，容易隨風飄移，最終大量流入下水道，跟著排入大海。此外，也因材質無法回收再利用，屬一次性產品，故生產商必須大量生產，「方」能供應人類生活所需。隨著材質「密度」或型態不同，有些則會沉入海底。研究結果顯示，實際沉入海洋的塑膠垃圾，可能是海面上可見、可「觸及」數量的 10 至 30 倍，即便塑膠製品沒有流



入海洋而是就地掩埋，至少需要耗費500年以上的時間才能自然分解，無論如何終將造成不可回復的生態浩劫。

據估計，2050年海洋中的塑膠垃圾總量將首度超越所有海洋生物數量的總和，各種海洋生物可能因為這些廢棄物，受到纏繞、網綁等傷害，或將塑膠垃圾誤認為食物而吃下肚，屆時海洋汙染不再只是單一個案，甚至可能是海洋物種滅絕的開始。海龜無法向人類、製造商表達牠們的憤怒與痛苦，當動保人士痛心自然界動物只是單純地覓食、生活，就有可能受到塑膠危害而喪命時，人類在飲食、呼吸的同時，也正遭受著塑膠汙染，逐漸侵害健康而不自知。唯有身為地球公民的我們犧牲個人生活中小小的不便，還給海龜以及眾多自然界生物一個乾淨的生存空間。

### 【課文問答】

1. 根據本文，影響人們改變吸管使用方式的原因是什麼？
2. 文章中所提到的塑膠吸管為什麼能有如此強大的汙染力？
3. 若海洋持續遭受破壞，將造成怎麼樣的情形？
4. 作者認為地球公民應有的作為是什麼？





## 【生詞】

1. 減塑	jiǎnsù	减 塑	V	reduce plastic
為了保護環境，各界紛紛推行減塑活動，例如：自備環保袋、環保筷等。				
2. 限塑	xiànsù	限 塑	V	restriction of using plastic
在政府限塑政策下，已有效減少垃圾量。				
3. 聲浪	shēnglàng	声 浪	N	clamor
由於核電廠有安全上的疑慮，因此引起反核聲浪。				
4. 熱議	rèyì	热 议	V	converse greatly
各廠牌疫苗的副作用不一，引發民眾熱議，究竟該選擇哪種疫苗？				
5. 點閱數	diǎnyuèshù	点 阅 数	N	engagement
近年來許多人靠自拍影片、社群媒體的百萬點閱數成為網路名人。				
6. 轉捩點	zhuǎnlièdiǎn	转 捩 点	N	turning point
新冠肺炎(COVID-19)疫情成為觀光產業發展的轉捩點。				
7. 異物	yìwù	异 物	N	foreign contaminant
醫生用夾子從小孩子的耳朵中夾出異物。				
8. 掙扎	zhēngzhá	挣 扎	V	to struggle
直到被警方帶上手銬，嫌犯才放棄掙扎。				
9. 鉗子	qiánzi	钳 子	N	pliers
小偷利用鉗子剪斷電線，避開監視器，偷偷進入民宅行竊。				
10. 赫然	hèrán	赫 然	Adv	suddenly
他在一堆雜物中赫然發現多年前遺失的錢包。				
11. 血腥	xiěxīng	血 腥	Vs	bloody
由於西班牙鬥牛表演相當血腥，因此受到不少動保團體反對。				
12. 於心不忍	yúxīnbùrěn	于 心 不 忍	Id	compassionate
戰火過後的家園一片混亂，讓人於心不忍。				
13. 嵌	qiān	嵌	V	inlay
經驗老道的師傅將鑽石嵌在戒檯上，讓戒指有了生命。				
14. 問世	wènshì	问 世	V	come out
在紙張尚未問世前，人們將文字雕刻在龜甲、獸骨上。				
15. 微不足道	wēibùzúdào	微 不 足 道	Id	insignificant
一個人的力量雖然微不足道，但只要眾人團結，力量就會強大許多。				
16. 舉足輕重	jǔzúqīngzhòng	举 足 轻 重	Id	significant
他在政治界有舉足輕重的地位，若能獲得他的支持，就有機會在大選中獲勝。				
17. 禍害	huòhài	祸 害	V	to destroy
蝗蟲過境，禍害了一大片農田，使農民損失不少。				



18. 兇手	xiōngshǒu	兇 手	N	crime suspect
警方經過連日追查，終於將兇手逮捕歸案。				
19. 怒吼	nùhǒu	怒 吼	V	shout
人民走上街頭向執政黨政府大聲怒吼，表達不滿。				
20. 方	fāng	方	Adv	when
俗話說：「書到用時方恨少」，便是勸人平時應勤學好問。				
21. 密度	mìdù	密 度	N	density
臺灣南北長總距離僅 400 公里，與歐美相比，人口密度相當高。				
22. 觸及	chùjí	觸 及	V	touch
由於該電影觸及反社會議題，因此遭到政府下令禁播。				
23. 就地	jiùdì	就 地	Adv	in situ; on the spot
登山隊員決定在河邊野營，就地取材搭建臨時的生火設備。				
24. 掩埋	yǎnmái	掩 埋	V	to bury
若不先將垃圾分類，容易縮短焚化爐及垃圾掩埋場的使用年限。				
25. 耗費	hàofèi	耗 費	V	consume
耗費數十年的時間，最後一段環島鐵路終於通車了。				
26. 分解	fēnjiě	分 解	V	decompose
近年來減塑意識抬頭，許多企業紛紛選擇可自然分解的原料做為塑膠的替代材料。				
27. 生態浩劫	shēngtài hàojié	生 態 浩 劫	N	ecological catastrophe
貨輪在近海擱淺，流出的大量油汙長達數十公里，造成嚴重的生態浩劫。				
28. 纏繞	chánràò	纏 繞	V	entangle
海中生物恐因被海洋廢棄物纏繞而無法正常生活、受傷、或因無法換氣致死。				
29. 網綁	kǔnbǎng	網 綁	V	bound
警方在廢棄的工廠找到了手腳都被網綁起來的受害人。				
30. 屆時	jiùshí	屆 時	Adv	at that time
學校將在下學期舉行華語演講比賽，屆時請大家踴躍報名參加。				
31. 滅絕	mièjué	滅 絕	V	extinction
部分科學家認為，如果隕石早幾百萬或晚幾百萬年撞地，恐龍有機會避免滅絕。				
32. 憤怒	fènnù	怒 怒	Vs	furious
政治人物的不法行為令社會大眾憤怒到了極點。				
33. 痛心	tòngxīn	痛 心	Vs	distressed
看到孩子結交損友、誤入歧途，讓父母痛心不已。				
34. 覓食	mìshí	覓 食	V	forage
覓食是動物的本能，當動物感到飢餓、口渴時，會自然地尋找食物和水滿足生理需求。				
35. 喪命	sàngmìng	喪 命	V	lose one's life
他聽信偏方，堅持服用草藥，導致病情惡化差點喪命。				
36. 侵害	qīnhài	侵 害	V	invade
遊客隨手將垃圾丟入海中將侵害海洋生物的生命權。				

37. 犧牲 xīshēng ㄒㄩˋ ㄕㄨㄥ Ⅴ sacrifice

前線軍人為了保家衛國，不惜犧牲自己的生命，奮勇作戰。

## 【重要句式】

### 1. ……聲浪不斷

課文：近年全球減塑行動、限塑倡議的聲浪不斷。

用法釋疑：用於形容某事件、議題引起眾人討論，成為熱門話題。

結構：某種熱門議題 + 聲浪不斷

例：由於反對聲浪不斷，政府決定暫緩實施新式稅制政策。

例：該片在奪下國際大獎後票房告捷，觀眾好評聲浪不斷。

(1) \_\_\_\_\_，公司高層決定取消不合理的人事制度。

\_\_\_\_\_，王姓議員將出面競選下一屆市長。

(2) 由於施打疫苗後引起不適反應的人數眾多，\_\_\_\_\_。

(3) 近年來，性別平權意識抬頭，\_\_\_\_\_。

### 2. ……，赫然發現……

課文：眾人用鉗子將異物拔出來後，赫然發現竟是長達 15 公分的吸管。

用法釋疑：令人吃驚的、在預料之外發現某種情形或產生引人注目的事。

結構：進行某動作、行為後 + 赫然發現

例：清晨運動的民眾赫然發現草叢中倒臥一名女子。

例：翻開日記赫然發現，距離上一次旅行已經是三年多前的事了。

- (1) 警方在她的行李中\_\_\_\_\_。
- (2) 在眾多發票中\_\_\_\_\_，真是太幸運了。
- (3) 吃進嘴裡的東西口感不對勁，吐出後才\_\_\_\_\_。
- (4) 曬在屋外的衣物時常不翼而飛，檢查後\_\_\_\_\_。

### 3. ……終將……

課文：無論如何**終將**造成不可回復的生態浩劫。

用法釋疑：雖然需經過較常的時間，最後還是會產生某情形或造成某種結果。

結構：終將 + 某情形或結果

例：經過愛情長跑多年，他們終將步入禮堂。

例：艱難的時刻終將過去，努力不懈的人必將苦盡甘來。

- (1) 癮君子長期菸不離手，\_\_\_\_\_。
- (2) 若降雨量逐年遞減，\_\_\_\_\_。
- (3) 俗話說：「惡有惡報」，是指\_\_\_\_\_。
- (4) 俗話說：「天下無不散的筵席」，指的是\_\_\_\_\_。

### 4. ……而不自知

課文：在飲食、呼吸的同時，也正遭受著塑膠汙染，逐漸侵害健康**而不自知**。

結構：某種情況下 + 而不自知

用法釋疑：眾人皆知曉，但自己卻不知道、沒有發覺某件事。

例：俗話說：「人最怕的是無知而不自知」。



例：若包裝標示不清，人們可能將基因改造食品吃下肚而不自知。

- (1) 人生最尷尬的事莫過於\_\_\_\_\_。
- (2) 與人交友必須睜大眼睛看清楚，最忌\_\_\_\_\_。
- (3) 超時工作、將公事帶回家，長期下來將\_\_\_\_\_。
- (4) 所謂「缺乏病識感」，顧名思義，\_\_\_\_\_。

### 【分析與討論】

1. 台灣政府推動餐廳內用禁止提供一次性塑膠吸管的政策，請你評估該項政策帶來的益處及不便之處為何？
2. 如果你是一位環保主義者，每天看到家人、朋友或同事大量使用一次性消耗品，例如：塑膠吸管、塑膠袋、保麗龍碗盤、塑膠飲料杯等，他們認為方便最重要，在這種情形下，你會怎麼說服他們改變使用習慣？
3. 「人們總是高估一項科技所帶來的短期效益，卻又低估它的長期影響。」——阿瑪拉定律（Amara's Law）請根據這段話說明環境汙染與科技發展的關係為何？



## 【課文二】

## 海洋隱形殺手

市售的洗面乳、沐浴乳、**去角質**等清潔產品**琳瑯滿目**，但長期被忽視的是產品當中含有**塑膠微粒**成份，也就是所謂的「**柔珠**」。一小罐 200 **毫升**的洗面乳，恐含有超過 30 萬顆柔珠。由於塑膠微粒無法**溶解**於水中，人們**盥洗**後，每天將有數十億顆柔珠沿著下水道**大舉入侵**湖泊、河川與海洋中。水中的柔珠看起來像是魚卵或是小型的**浮游植物**，往往容易被浮游生物以及幼魚當成食物，隨著**食物鏈**的發展，小魚又成為更大型海洋生物的食物，如此**進展**下去，將有大量的海洋生物受到高毒性的塑膠危害，而人類將在不知情的情況下將柔珠吃下肚。

**棘手**的是，柔珠具有**吸附**有害**微生物**、**病原體**、**藻類**、**重金屬**等功能，亦難以被分解。若要過濾柔珠，只能把水中所有的微生物**一併**除去，此舉無疑是破壞生態體系的基礎。

2015 年 10 月，美國某化學期刊的一篇研究證實，無論原料是取自湖、井、**鹽礦場**或是海洋，超市所販售的食鹽產品均含有塑膠成份，其中海鹽的塑膠含量是最高的。由於全球各地反柔珠產品的呼聲不斷，部分**護膚**產品製造商決定停用柔珠作為原料，並改以其他天然物質取代，如**椰子殼**、**杏仁**、**燕麥**等。



保護海洋生態迫在眉睫，不過在政府立法強力禁止前，僅能依靠消費者自發性抵制消費，迫使製造商逐步減少生產相關產品，進而全面禁用柔珠，以形成強而有力的約束力。

### 【課文問答】

1. 根據本文，柔珠存在於生活當中的哪些東西裡？
2. 文章中所提到的塑膠微粒是怎麼影響生態系統的？
3. 為什麼作者認為去除海洋中的塑膠微粒是個棘手的問題？
4. 從結論來看，該怎麼做才能避免「柔珠危機」？







## 【生詞】

- |   |                 |         |    |                   |
|---|-----------------|---------|----|-------------------|
| 1. 隱形                                   | yǐnxíng         | 隱 形     | V  | invisible         |
| 由於高血壓的症狀不明顯，不易察覺，因此被封為慢性病中的「隱形殺手」。      |                 |         |    |                   |
| 2. 去角質                                  | qù jiǎozhí      | 去 角 質   | V  | exfoliating       |
| 當臉上有很多老廢角質堆積時，可以藉由去角質幫助肌膚重獲光澤。          |                 |         |    |                   |
| 3. 琳瑯滿目                                 | lín láng mǎn mù | 琳 瑯 滿 目 | Id | abundant          |
| 貨架上琳瑯滿目的美妝產品，有千百種成分，消費者實在很難一一瞭解其中的差異。   |                 |         |    |                   |
| 4. 塑膠微粒                                 | sùjiāo wéili    | 塑 膠 微 粒 | N  | plastic particles |
| 根據定義，所謂「塑膠微粒」，是指尺寸小於5 mm，米粒般大的微小塑膠物質。   |                 |         |    |                   |
| 5. 柔珠                                   | róuzhū          | 柔 珠     | N  | microbeads        |
| 用來潔牙的牙膏、用來去角質的洗面乳等日用清潔產品，許多都含有塑膠柔珠。     |                 |         |    |                   |
| 6. 毫升                                   | háoshēng        | 毫 升     | M  | milliliter        |
| 毫升是計算容量的單位，例如市售的瓶裝礦泉水一瓶是600毫升。          |                 |         |    |                   |
| 7. 溶解                                   | róngjiě         | 溶 解     | V  | dissolve          |
| 可以在水中溶解的物質都具有親水性，一般溶於水，例如：糖、鹽。          |                 |         |    |                   |
| 8. 盥洗                                   | guàn xǐ         | 盥 洗     | V  | freshen up        |
| 各大飯店紛紛取消提供拋棄式盥洗用品，鼓勵旅客自備並可享受住房優惠。       |                 |         |    |                   |
| 9. 大舉入侵                                 | dà jǔ rù qīn    | 大 舉 入 侵 | Id | invasion          |
| 面對進口產品大舉入侵，我國農業必須轉型。                    |                 |         |    |                   |
| 10. 浮游植物                                | fúyóu zhíwù     | 浮 游 植 物 | N  | phytoplankton     |
| 浮游植物可做為水生動物的食物，是水產養殖上重要的資源之一。           |                 |         |    |                   |
| 11. 食物鏈                                 | shíwù liàn      | 食 物 鏈   | N  | food chain        |
| 食物鏈是表示物種之間「吃」與「被吃」的關係。                  |                 |         |    |                   |
| 12. 進展                                  | jìnzhǎn         | 進 展     | N  | progress          |
| 嘗試過各種減肥產品，但體重仍然毫無進展，讓他下定決心尋求專業的醫師建議。    |                 |         |    |                   |
| 13. 棘手                                  | jíshǒu          | 棘 手     | Vs | arduous           |
| 救失業已與救經濟畫上等號，然而在所有振興經濟的方法中，救失業正是最棘手的難題。 |                 |         |    |                   |
| 14. 吸附                                  | xīfù            | 吸 附     | V  | adsorb            |
| 聖誕紅葉片能吸附二氧化碳及懸浮落塵，適合擺放在個人辦公桌上，兼具觀賞功能。   |                 |         |    |                   |
| 15. 微生物                                 | wēishēngwù      | 微 生 物   | N  | microorganisms    |
| 在過去醫學尚未發達的年代，細菌、病毒等微生物引起的傳染病，曾造成不少人死亡。  |                 |         |    |                   |
| 16. 病原體                                 | bìngyuántǐ      | 病 原 體   | N  | pathogen          |
| 所謂「病原體」，指的是能引起動物、植物或微生物疾病之生物體。          |                 |         |    |                   |
| 17. 藻類                                  | zǎolèi          | 藻 類     | N  | algae             |
| 這裡的海水水質清澈，海底的水草、藻類清晰可見。                 |                 |         |    |                   |

18. 重金屬	zhòngjīnshǔ	重金屬	N	heavy metal
本公司所生產的食品需通過微生物、防腐劑、重金屬和農藥殘留的檢測才能上市販售。				
19. 一併	yībìng	一併	Adv	together
因為化學治療的效果有限，藥物在摧毀癌細胞的同時，也會使健康的細胞一併被破壞。				
20. 礦場	kuàngchǎng	礦場	N	mine ground
鹽是人類使用的第一個調味料，其取得的方法是將海水蒸發或從礦場開採。				
21. 護膚	hùfū	護膚	V	skin care
許多愛美女性為了保養肌膚，不惜耗費大把鈔票購買護膚產品。				
22. 椰子殼	yēzi ké	椰子殼	N	coconut shell
從椰子殼中提取的天然纖維，可用來製成地墊、刷子和床墊等。				
23. 杏仁	xìng rén	杏仁	N	almond
在核桃、腰果、杏仁、花生等堅果類當中，杏仁的維生素E含量最高。				
24. 燕麥	yàn mài	燕麥	N	oat
燕麥是高營養成份的食物，定期食用可降低血液中的膽固醇。				
25. 迫在眉睫	pò zài méi jié	迫在眉睫	Id	imminent
防止疫情擴散迫在眉睫，一刻也不能鬆懈。				
26. 自發性	zì fā xìng	自發性	Vs	spontaneity
村民們不嫌辛勞，自發性清理雜草與影響交通安全的樹木，以確保往來人車安全。				
27. 抵制	dǐ zhì	抵制	V	boycott
為了維護動物的生命權，保育人士呼籲社會大眾自發性抵制使用動物實驗的美妝產品。				
28. 約束力	yuē shù lì	約束力	N	sanction
隨著孩子逐漸長大成人，父母對其約束力也隨之減弱。				

## 【重要句式】

### 1. 棘手的是……

課文：棘手的是，柔珠具有吸附有害微生物……等功能，亦難以被分解。

用法釋疑：形容事情難以處理。

結構：棘手的是 + 不容易處理的事物

例：這項手術難度不算高，但棘手的是病人年事已高，身體恐難以負荷。

例：此次談判最棘手的是如何使雙方達成共識。

(1) 代理孕母能替不孕夫妻實現心願，然而\_\_\_\_\_。

(2) 這件事情\_\_\_\_\_，必須三思而後行。

(3) 相較於高血壓能靠藥物、飲食得到控制，\_\_\_\_\_。

(4) 若事先沒有合約細節談清楚，\_\_\_\_\_。

### 2. ……，此舉無疑是……

課文：……把水中所有的微生物一併除去，此舉無疑是破壞生態體系的基礎。

用法釋疑：書面用法，表示這麼做根本是……

結構：某動作行為 + 此舉無疑是 + 結果

例：任意將垃圾隨意棄置於海灘上，此舉無疑是危害海洋生物的生命。

例：某團體以公益之名，行詐騙之實，此舉無疑是濫用社會大眾的善心。

(1) 請同樣是擔任警察的親戚關說撤銷罰單，\_\_\_\_\_。

(2) 公司禁止發展辦公室戀情，老闆卻公然追求女下屬，\_\_\_\_\_。



(3) 一旦通過代理孕母法，有錢人就可以花錢請人生育，\_\_\_\_\_。

(4) 面對公司無預警裁員，對有妻小要養的他來說，\_\_\_\_\_。

### 3. ……迫在眉睫，……

課文：保護海洋生態**迫在眉睫**。

用法釋疑：形容某事相當急迫，已在眼前，必須盡快進行。

結構：某急需處理的事物 + 迫在眉睫

例：為防止疫情擴散，全民防疫迫在眉睫，刻不容緩。

例：地震後 72 小時是黃金救援時間，救援行動迫在眉睫。

(1) 氣象局發布颱風警報，\_\_\_\_\_。

(2) 距離大學入學考試倒數 30 天，\_\_\_\_\_。

(3) 稅收不足將造成財政赤字，不僅債留子孫，同時也嚴重影響政府運作及國家競爭力，\_\_\_\_\_。

(4) 當人類不斷製造大量碳排放加劇氣候變遷，甚至助長氣候危機威脅生態，顯示\_\_\_\_\_。

## 【分析與討論】

1. 塑膠垃圾危機不僅存在於海洋中，如今也透過食物鏈、水循環系統，悄悄回到我們的餐桌上，人類正在自食苦果。請談談最根本的解決之道是什麼？
2. 地球 70% 是海洋，陸地僅佔 30%，海洋生態保育不容忽視，請和同學討論人類可以為海洋做哪些事？
3. 請調查貴國的海洋生態議題，並分享給同學們知道。



# 華語觀天下

Advanced Mandarin: Reading in Modern Affairs

廖婉君 洪晉緯 編



作業本 Workbook



中原大學華語文教學中心  
Mandarin Learning Center in CYCU

## 第一課 守護海洋

## 【練習一】

一、詞義辨別：請選出跟「」中的詞關係最遠的詞

1. ( ) 「問世」： A. 上市 B. 產生 C. 出世 D. 發明
2. ( ) 「禍害」： A. 傷害 B. 加害 C. 厲害 D. 侵害
3. ( ) 「怒吼」： A. 憤怒 B. 發瘋 C. 憤慨 D. 叫喊
4. ( ) 「覓食」： A. 進食 B. 飲食 C. 灌輸 D. 飢餓
5. ( ) 「血腥」： A. 心血 B. 出血 C. 血液 D. 鮮血
6. ( ) 「犧牲」： A. 貢獻 B. 付出 C. 牲口 D. 生命
7. ( ) 「熱議」： A. 協議 B. 議論 C. 非議 D. 爭議
8. ( ) 「聲浪」： A. 聲勢 B. 心聲 C. 發聲 D. 聲調

## 二、詞語配對：請根據前面詞語，分別選出合適的敘述

1. ( ) 就地掩埋 A. 生態環境的破壞以及動物的滅絕
2. ( ) 於心不忍 B. 社會上出現不贊同的聲音
3. ( ) 生態浩劫 C. 形容影響力極大，具有重要地位
4. ( ) 舉足輕重 D. 非常微小，不值得一提
5. ( ) 微不足道 E. 使眾人關注並議論
6. ( ) 反對聲浪 F. 直接在當地將事物埋入地下
7. ( ) 引發熱議 G. 令人無法狠下心的



### 三、 選詞填空：請選擇合適的詞彙填入句中的空格內

- |       |       |       |        |       |
|-------|-------|-------|--------|-------|
| A. 喪命 | B. 分解 | C. 異物 | D. 轉捩點 | E. 網綁 |
| F. 滅絕 | G. 耗費 | H. 掙扎 | I. 點閱數 | J. 痛心 |
| K. 屆時 | L. 觸及 | M. 密度 | N. 纏繞  | O. 方  |

1. 保麗龍製的容器價錢便宜，但在自然環境難以\_\_\_\_\_，相當不環保。
2. 由於轉機\_\_\_\_\_過多時間，因此許多人寧可花錢選擇直飛航班。
3. 運動員在一次比賽中受重傷，轉職擔任教練，成為職業生涯的\_\_\_\_\_。
4. 為了慶祝新居落成，本人將設宴招待親朋好友，\_\_\_\_\_請務必賞光。
5. 人類對環境的破壞，使得許多珍貴的保育動物逐漸走向\_\_\_\_\_的過程。
6. 所謂\_\_\_\_\_，是指在某特定期間內，網路使用者載入線上廣告的總數。
7. 醫生需要先替病人麻醉後，\_\_\_\_\_能順利取出鼻子中的\_\_\_\_\_。
8. 起火後，她先將孩子救出，再回到火場搶救財物，最後不幸\_\_\_\_\_。
9. 為防止幼童在看牙過程中因恐懼而\_\_\_\_\_，必要時需\_\_\_\_\_其手腳。
10. 生活機能佳且交通方便的地區，人口\_\_\_\_\_相對較高。

### 四、 句構練習：請參考本課句型完成對話

1. 「……聲浪不斷」

A：增富人稅可以幫助更多弱勢族群，為什麼會出現反對的聲音？

B：\_\_\_\_\_

2. 「……，赫然發現……」

A：貴公司是怎麼發現資金流向有問題的？

B：\_\_\_\_\_

3. 「終將……」

A：該國政府實行高壓統治，剝奪言論自由，人民怎麼有更好的生活呢？

B：\_\_\_\_\_

4. 「……而不自知」

A：為什麼很多人被診斷出罹患癌症時，病程多已進入晚期了？

B：\_\_\_\_\_

五、 閱讀與寫作：請參考以下文宣廣告，發揮你的創意巧思設計一張海報，為海洋動物發聲



## 【練習二】

### 一、詞義辨別：請選出跟「」中的詞意思相近的詞

- ( ) 「自發性」： A. 被動 B. 消極 C. 主動 D. 仰賴
- ( ) 「進展」： A. 暫停 B. 展開 C. 進步 D. 發展
- ( ) 「盥洗」： A. 梳洗 B. 清掃 C. 刷洗 D. 乾洗
- ( ) 「抵制」： A. 反抗 B. 響應 C. 參與 D. 支持
- ( ) 「吸附」： A. 吸收 B. 寄生 C. 排斥 D. 依靠
- ( ) 「棘手」： A. 順心 B. 輕易 C. 艱難 D. 順手
- ( ) 「一併」： A. 共同 B. 排除 C. 獨立 D. 一同
- ( ) 「隱形」： A. 出色 B. 表現 C. 拆開 D. 掩蓋

### 二、詞語配對：請根據前面敘述，分別選出合適的詞語

- ( ) 大規模地入境侵略 A. 微生物
- ( ) 導致動、植物罹病的微生物 B. 琳瑯滿目
- ( ) 生物間因覓食而形成關聯 C. 食物鏈
- ( ) 形容事情十分急迫 D. 大舉入侵
- ( ) 在顯微鏡下才能看到的生物 E. 病原體
- ( ) 滿眼所見都是美好的東西 F. 迫在眉睫

## 三、選詞填空：請選擇合適的詞彙填入句中的空格內

- |         |         |        |         |        |
|---------|---------|--------|---------|--------|
| A. 塑膠微粒 | B. 去角質  | C. 柔珠  | D. 毫升   | E. 溶解  |
| F. 浮游植物 | G. 進展   | H. 重金屬 | I. 吸附   | J. 護膚  |
| K. 礦場   | L. 大舉入侵 | M. 一併  | N. 琳琅滿目 | O. 椰子殼 |

- 工業生產過程中排出含\_\_\_\_\_的廢水，對環境影響的嚴重性極大。
- 最新上市的面膜具有美白、保濕、\_\_\_\_\_的功效，受到許多女性青睞。
- 東非一帶傳出異常嚴重的蝗災，蝗蟲\_\_\_\_\_，造成不小的農業損失。
- 「柔珠」屬於「\_\_\_\_\_」的一種，是體積非常微小的塑膠粒，常用於各種護膚及清潔用品中。
- 純天然、安全且有效是大多數愛美女性對於\_\_\_\_\_產品的首要考量。
- 海洋\_\_\_\_\_不僅是海洋食物網的重要來源，對於減碳也扮演關鍵角色。
- 走進夜市裡，各個攤位上能看到\_\_\_\_\_、各式各樣的小吃。
- 這份參賽名單將選手的個人基本資料、尿液檢查結果\_\_\_\_\_列入其中。
- 警方宣布案件有重大\_\_\_\_\_，已於今日稍早逮捕數名嫌犯。
- 許多氣體能溶於水，例如氧能\_\_\_\_\_水中，水生動植物才能呼吸。

## 四、句構練習：請參考本課句型完成對話

- 「……，棘手……」

A：對父母來說，教養孩子最困難的是哪個階段？

B：\_\_\_\_\_

2. 「……，此舉無疑是……」

A：報導說，有黑心廠商將過期食品重新貼上新的製造日期再出售。

B：\_\_\_\_\_

3. 「……迫在眉睫，……」

A：北極冰川融化除了加速全球暖化，失去海冰也讓北極熊難以生存。

B：\_\_\_\_\_

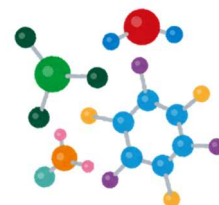
### 五、真實語料閱讀理解：讀後回答下列問題

台美研究團隊今年 8 月在國際學術期刊《整體環境科學 (Science of the Total Environment)》發布最新研究成果，內容指出奈米級塑膠微粒，除了降低海洋浮游植物的存活率，也會刺激海洋浮游植物產生高蛋白且具黏性的分泌物，加速塑膠微粒聚合，學者為這些聚合體，提出一個新名詞：「海洋塑膠雪花」(Marine plastic snow)。

研究認為，這些與周圍的海洋有機物、塑膠微粒所形成的較大聚合體，恐會增加塑膠微粒沉降海洋的速度與深度，影響表層及深層海洋生態系統；並推論塑膠微粒會更容易沾黏至胞外聚合物，被魚蝦等攝食者攝取，最終可能進入人體。

文本來源：環境資訊中心 2020 年 11 月 06 日 <https://e-info.org.tw/node/228044>

1. 根據上文，「奈米級塑膠微粒」會促成什麼現象產生？



2. 「海洋塑膠雪花」一詞從何而來？

3. 根據研究推論，塑膠微粒進入海洋後的路徑為何？



## 【引導式寫作】

1. 臺灣是海島國家，若週遭海洋發生嚴重的汙染事件，如貨輪油污大量外洩，

你的生活會產生什麼改變？

①

---

②

---

③

---

④

---

⑤

---

⑥

---

2. 請想一想，除了課文中提到的例子以外，根據上面的句子，並說一說你對海

洋環境保護的想法，組合成一篇文章

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

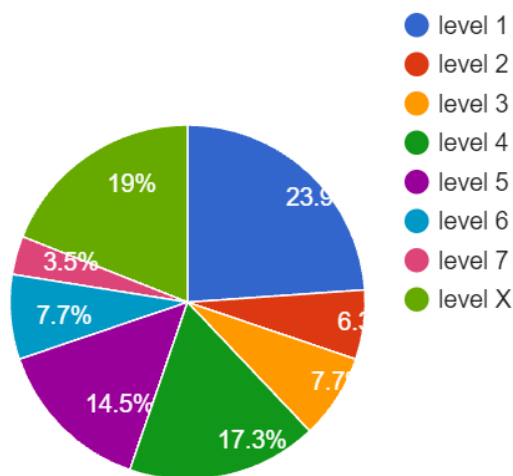
# 「華語文語料庫與能力基準整合應用系統」運用分析報告

教材名稱：《華語觀天下》 Advanced Mandarin: Reading in Modern Affairs

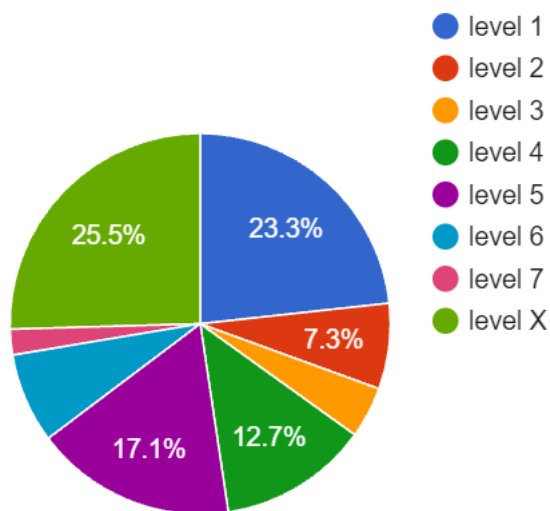
本教材是基於國家教育研究院所研製的「華語文語料庫與能力基準整合應用系統」作為教材編輯的參考，「教材編輯輔助系統」相關內容分析如下所示：

一、「教材編輯輔助系統」：詞彙等級分布情形

## 1. 【課文一】



## 2. 【課文二】

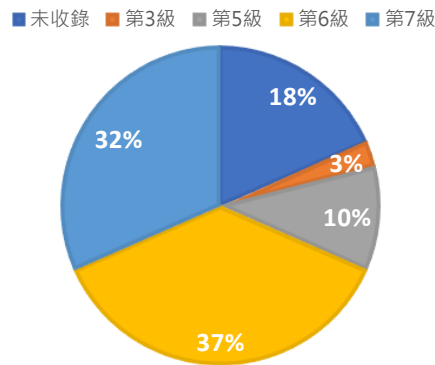


## 二、「詞語分級標準檢索系統」

本教材中每一主題安排兩篇課文，並將重要生詞列出，其中「課文一」共計有 37 個生詞，「課文二」則收錄 28 個生詞，對照「詞語分級標準檢索系統」的比對分析如下所示：

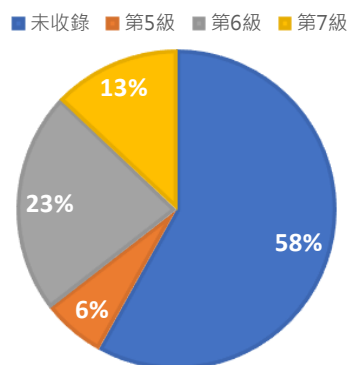
1. 「生詞一」：共計 37 個生詞，其中未收錄於「詞語分級標準檢索系統」中的有 7 個生詞，第 3 級生詞 1 個，屬於第 5 級別的生詞有 4 個，第 6 級別的生詞 14 個，第 7 級別生詞則有 12 個。

【生詞一】詞語分級



2. 「生詞二」：共計 28 個生詞，其中未收錄於「詞語分級標準檢索系統」中的有 18 個生詞，多屬於名詞，故整體難度並不高；屬於第 5 級別的生詞有 2 個，第 6 級別的生詞 4 個；第 7 級別生詞則有 4 個。編者在使用系統時也多次反覆確定詞彙等級，例如：「重金屬」、「自發性」和「約束力」這三個詞彙雖未收錄於系統中，但若去掉詞綴如：「-性」、「-力」，則可於系統中查詢到該詞彙的級別，「金屬」屬於進階等級，在級別方面屬於第 5 級，多用於自然環境的情境中；以「自發」兩字查詢，可得知該詞彙為精熟等級，屬於第 6 級；同理，「約束力」改以「約束」查詢，得到的結果亦與前者相同，依此類推加以檢視詞彙的難易度，並使教材的生詞難易級別趨於一致。

【生詞二】詞語分級



詞彙分析其他資料詳見下頁表 1 和表 2。

表 1：教材生詞表分析(一)

詞語	等別	級別	情境	書面詞頻 (每百萬詞)	口語詞頻 (每百萬詞)
1. 減塑	未收錄				
2. 限塑	未收錄				
3. 聲浪	精熟	第 7 級		4	10
4. 熱議	未收錄				
5. 點閱數	未收錄				
6. 轉捩點	精熟	第 7 級		6	5
7. 異物	未收錄				
8. 掙扎	進階	第 5 級	16.情緒、態度	39	20
9. 鉗子	未收錄				
10. 赫然	精熟	第 7 級		7	1
11. 血腥	精熟	第 6 級		7	10
12. 於心不忍	未收錄				
13. 嵌	精熟	第 7 級		5	1
14. 問世	精熟	第 6 級		11	4
15. 微不足道	精熟	第 6 級		9	3
16. 舉足輕重	精熟	第 6 級		5	7
17. 禍害	精熟	第 7 級		4	1
18. 兇手	進階	第 5 級	12.安全	36	7
19. 怒吼	精熟	第 6 級		6	1
20. 方	基礎	第 3 級	核心詞	126	67
21. 密度	精熟	第 6 級		13	23
22. 觸及	精熟	第 6 級		10	2
23. 就地	精熟	第 6 級		7	6
24. 掩埋	精熟	第 7 級		3	16
25. 耗費	精熟	第 6 級		11	11
26. 分解	精熟	第 7 級		7	50
27. 生態 浩劫	進階	第 5 級	13.自然環境	40	221
	精熟	第 7 級		4	7
28. 纏繞	精熟	第 7 級		5	2
29. 網綁	精熟	第 7 級		3	3
30. 屆時	精熟	第 6 級		9	4
31. 滅絕	精熟	第 6 級		8	14
32. 憤怒	進階	第 5 級	16.情緒、態度	68	12
33. 痛心	精熟	第 6 級		6	4

34. 覓食	精熟	第 7 級		6	9
35. 喪命	精熟	第 7 級		6	14
36. 侵害	精熟	第 6 級		8	4
37. 犧牲	精熟	第 6 級		48	31

表 2：教材生詞表分析(2)

詞語	等別	級別	情境	書面詞頻 (每百萬詞)	口語詞頻 (每百萬詞)
1. 隱形	進階	第 5 級	核心詞	5	3
2. 去角質	未收錄				
3. 琳瑯滿目	精熟	第 7 級		3	2
4. 塑膠微粒	未收錄				
5. 柔珠	未收錄				
6. 毫升	未收錄				
7. 溶解	精熟	第 7 級		3	15
8. 盥洗	未收錄				
9. 大舉 入侵	精熟 精熟	第 6 級 第 6 級		8 17	5 28
10. 浮游植物	未收錄				
11. 食物鏈	未收錄				
12. 進展	進階	第 5 級	3.職業	37	12
13. 棘手	精熟	第 6 級		11	7
14. 吸附	未收錄				
15. 微生物	未收錄				
16. 病原體	未收錄				
17. 藻類	未收錄				
18. 重金屬	未收錄				
19. 一併	精熟	第 6 級		10	4
20. 礦場	未收錄				
21. 護膚	未收錄				
22. 椰子殼	未收錄				
23. 杏仁	精熟	第 7 級		10	10
24. 燕麥	未收錄				
25. 迫在眉睫	精熟	第 7 級		3	2
26. 自發性	未收錄				
27. 抵制	精熟	第 6 級		7	4
28. 約束力	未收錄				



### 三、 「語法點分級標準檢索系統」

本教材共安排 7 個重要句式：「……聲浪不斷」、「赫然發現……」、「終將……」、「……而不自知」、「棘手……」、「……，此舉無疑是……」及「……迫在眉睫，，……」，編輯時使用「語法點分級標準檢索系統」檢索，可惜的是未見收錄於該系統中，故轉而以「詞語分級標準檢索系統」再次進行查詢，所得結果如下表 3 所示：

表 3：教材句型分析

教材重要句型	詞語	等別	級別	情境	書面詞頻 (每百萬詞)	口語詞頻 (每百萬詞)
「……聲浪不斷」	聲浪	精熟	第 7 級		4	10
「赫然發現……」	赫然	精熟	第 7 級		7	1
「終將……」	終將	未收錄				
「……而不自知」	不自知	精熟	第 6 級		11	1
「棘手……」	棘手	精熟	第 6 級		11	7
「此舉無疑是……」	無疑是	進階	第 5 級	核心詞	32	4
「……迫在眉睫」	迫在眉睫	精熟	第 7 級		3	2

### 四、 文本與圖片來源

1. 「課文一」文本改寫自：環境資訊中心 2020 年 01 月 31 日「【珍奶與海龜的對決】塑膠吸管消失後，從此就世界和平了嗎？」作者：陳姿蓉（台灣環境資訊協會環境信託中心專案經理）<https://e-info.org.tw/node/222804>
2. 「課文二」文本改寫自：環境資訊中心 2017 年 01 月 22 日「《科學少年》柔珠海洋」作者：邱育慈 <https://e-info.org.tw/node/202598>
3. 課文首頁插圖來自維基百科：  
[https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B5%B7%E9%BE%9F#/media/File:Chelonia\\_mydas\\_\(Hawaiian\\_variety\).jpg](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B5%B7%E9%BE%9F#/media/File:Chelonia_mydas_(Hawaiian_variety).jpg)
4. 參賽作品封面頁圖片為作者自行拍攝
5. 教材主頁插圖來自維基百科：  
[https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B5%B7%E9%BE%9F#/media/File:Chelonia\\_mydas\\_\(Hawaiian\\_variety\).jpg](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%B5%B7%E9%BE%9F#/media/File:Chelonia_mydas_(Hawaiian_variety).jpg)
6. 內文插圖均來自免費網路圖庫：<https://www.irasutoya.com/>